

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79/80 (1922)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# E. G. Portland, Zürich

Jura-Cementfabriken, Aarau  
 Aargauische Portland-Cementfabrik Holderbank-Wildegg  
 Portland-Cementwerk Würenlingen-Siggental A.-G.  
 Cement- und Kalkfabriken R. Vigier A.-G.  
 Portland-Cementfabrik, Laufen  
 Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft, Heerbrugg  
 Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.  
 Cement- und Kalkwerk Liesberg A.-G.

Neue Birstaler Portland-Cementfabrik bei Liesberg A.-G.  
 K. Hürlimann Söhne, Brunnen  
 Vereinigte Cementfabriken Rozloch A.-G.  
 Wilhelm Brodtbeck, Liestal  
 Fabrique suisse de ciment Portland, St. Sulpice  
 Société des usines de Grandchamp et de Roche  
 Société Anonyme des chaux et ciments de Baulmes et Vouvry  
 Société des usines du Furcil, Noiraigue

empfehlen ihren

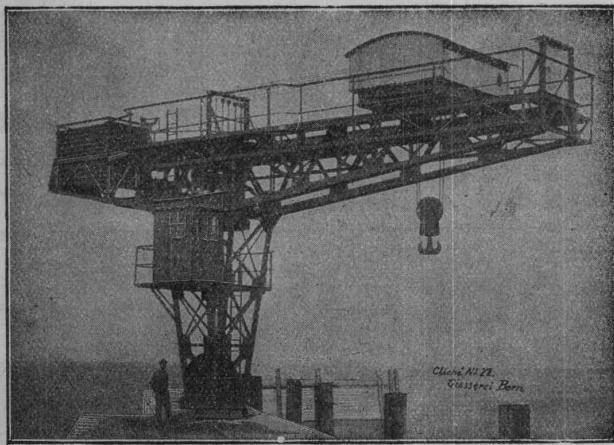
# Ia. Portland-Cement

Verkauf durch die Fabriken selbst

# Giesserei Bern in Bern

Konstruktionswerkstätten

Werk der Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke liefert als Spezialität



## Hebezeuge

Eisenbahnmaterial  
 Schützenanlagen und  
 Wehreinrichtungen  
 Zahnradbahnmaterial  
 Standseilbahnen  
 Allgem. Maschinenbau

gg

Telegramme: Giesserei Bern  
 Telephon 1066

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
8. Februar	Luthi, Gemeindammann	Lanzenneunform	Drainage (7400 m) der Entwässerungskorp. „Ried“ in Lanzenneunform (Thurg.)
10. "	Hidber, Lehrer	Mels (St. Gallen)	Erweiterung und Renovation der Pfarrkirche Mels.
11. "	Notar E. Weibel	Nidau (Bern)	Erd- und Maurerarbeiten für die Flurgenossenschaft Sutz-Nidau-Aegerten.
20. "	Oberingenieur der SBB	Lausanne	Erstellung der eisernen Brücke von Bois-Noir (27 t) a. d. Linie Lausanne-Brigue.
17. März	Hochbaubureau der SBB	Biel	Erstellung einer zentralen Rauchabführung in der Lokomotivremise Biel.



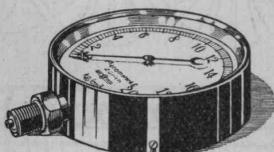
# Ventilatoren

und Ventilations-Anlagen für alle Industriezweige,  
sowie

Entnebelungs-Anlagen, Tröckne-Anlagen, Luft-  
heizungs-Anlagen, Pneumatische Transport-  
Anlagen, Späne- und Staubabsaugungs-An-  
lagen, Luftturbinen und Blechrohrleitungen  
nach

eigenen, langjährig bestbewährten  
Spezial-Konstruktionen.

**Wanner & Co. A.-G., Horgen**



## MANOMETER A.-G., Stampfenbachstrasse 61, Zürich

Lager und Fabrikation von S. & B.-Armaturen

Manometer, Dynamometer, Thermometer, Zugmesser mit und ohne Registrierung.  
Injektoren, Pumpen, Elevatoren. — Indikatoren. — Dampfmesser.

Wasserstandsgläser Ventile, Wasserstände, Kondenstopfe, Hähne etc. — Schutzgläser —  
Schmierapparate, Kontroll- und Prüfungsapparate. —

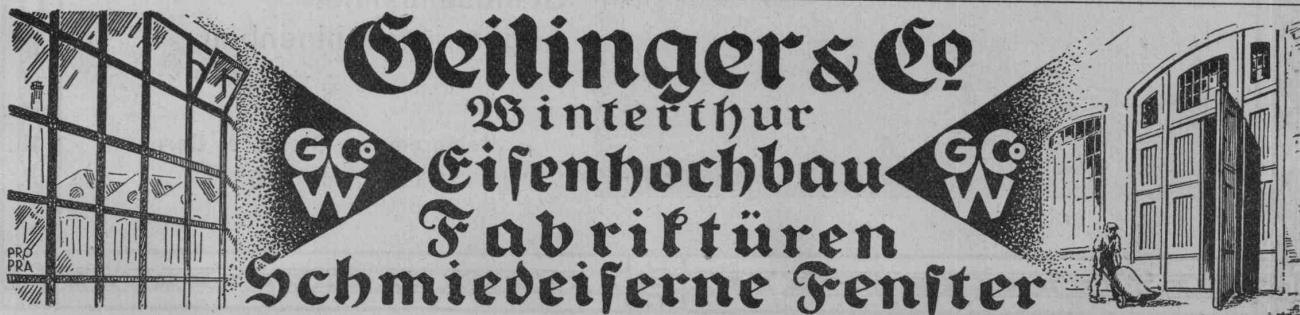
**Plan-Kopien aller Art | Lichtpaus-**  
Paus- und Detail- Papiere und -Apparate.  
**ED. AERNI-LEUCH, BERN.**

# HOLOPHANE

Patentierten Reflektoren u. Diffusoren, Beleuchtungskörper — Die rationellste Beleuchtung für alle Zwecke.

Akt.-Ges. HOLOPHANE, Filiale Zürich, Musterlager u. Demonstrations-Kabinen, Hirschengraben 82.

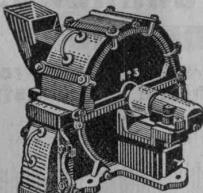
**Geilinger & Co**  
Winterthur  
Eisenhochbau  
Fabrikturen  
Schmiedeiserne Fenster



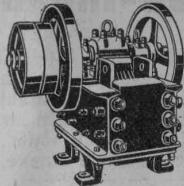
Wo beziehe ich garantiert  
erstklassige  
**Qualitäts-Schweizer-Ware?**

Bei

**U. Ammann, Maschinenfabrik A.-G., Langenthal**



Sandmühle



Steinbrecher

**Steinbrecher, Walzwerke, Sortiertrommeln,  
Kies- und Sandauflader, Mühlen, Strassen-  
baumaschinen.**

# Dampfmaschine

150 bis 200 PS Tandem-Ventil-Dampfmaschine mit Rendensation gebaut 1898 von  
Gebrüder Sulzer, Winterthur, wenig gebraucht, tadelloser Gang, so gut wie neu,  
ist sehr günstig zu verkaufen. Angebote unter Chiffre OF. 1023 St. an  
Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen.

## Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren sowie Formstücke

Schweizer  
Normalien  
  
Lager  
in Winterthur



für  
normalen  
und höhern  
Betriebsdruck  
  
Telephon Nr. 496

## Patentverwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 71484 vom 2. März 1915, betreffend:

„Werkzeugmaschine“  
wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1**, Löwenstr. 51.

## Patentverwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 69835 vom 10. März 1914, betreffend: „Verfahren und Vorrichtung zum Schutze von Dampfturbinen und andern Dampfmaschinen gegen Korrosion“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1**, Löwenstr. 51.

## Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 62342 vom 22. Mai 1912, betr.: „Verfahren und Apparat zum Verdampfen von Flüssigkeiten“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1**, Löwenstr. 51.

• **TREIBRIEMEN**  
Transportbänder, Riemenverbinde  
liefer ab Lager  
**Ad. Schlatter, Dietikon-Zch.**

## Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 88190 vom 19. Oktober 1917, betr.: „Verfahren zum Oxydlieren von Anthracen“, und des schweizerischen Zusatzpatentes Nr. 90866 vom 22. Oktober 1920, betreffend: „Verfahren zum Oxydlieren von Phenanthren“, wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben, oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1**, Löwenstr. 51.

## Patentverwertung

Die Inhaberin der schweizerischen Patente Nr. 60592 vom 21. Februar 1912, betr.: „Maschine zum Schleifen für Rollen, insbesondere von Rollenlager“ und Nr. 70474 vom 10. Februar 1915, betreffend: „Kugelsohleifmaschine“ wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1**, Löwenstr. 51.

**PATENT-ANWÄLTE**  
E. BLUM & C. DIPLO. INGENIEURE  
GEGRUNDET 1878. ZÜRICH. BAHNHOFSTR. 74

**Amerik. Buchführung**  
lehrt brieflich mit Garantie  
Treuhand-Institut  
Fritz Madoery, Basel.  
Prospekte gratis und franko.

## Italienisch

geläufig in 2 bis 3 Monaten.  
Mod. Sprachen-Schule  
Dr. Augustin, Lugano.

## Gelenkkettenfabrik A.-G. Luzern



Gall'sche Ketten  
Transmissionsketten  
Auto- u. Veloketten  
Kettenräder

**Bau-Ingenieur**

(Dipl.-Ing.)

mit einjähriger Tätigkeit auf Vermessungsbureau, sucht Stelle in In- oder Ausland auf Bau od. Baubureau. Antritt ab 15. März 1922. Offerten unter Z. A. 276 beförd. Rudolf Mosse, Zürich.

**Zu verkaufen**

aus einer

**Liquidation**

Tannenschnittwaren, besäumte und unbesäumte, 12 bis 80 mm trocken, gesunde Ware zu Fr. 65 franko verladen ostschweizer. Bahnstation.

**Bureau Lüthi, Zürich**  
Stampfenbachstrasse 72  
Telephon Hott. 92.

**Zu verkaufen**  
**Benzinmotor**

3 PS, leicht transportabel, Preis  
350 Fr.

**J. Schärer-Kessler**  
Bahnhof Wattwil.

**Geräte**

für Bauhandwerk

Kreuzpickel mit Stiel à Fr. 3.—  
Aexte mit Stiel à Fr. 2.50  
Bellpickel mit Stiel à Fr. 2.—  
Belle mit Stiel à Fr. 1.70  
Spaten mit Stiel à Fr. 1.50  
Schaufeln mit Stiel à Fr. 3.50  
Musterbündel per Nachnahme.

**A. Schlatter, Zürich**  
Waisenhausstrasse 4.



Selbständiger  
**Grundbuchgeometer**

übernimmt

**Geometerarbeiten**

wegen Arbeitsmangel äusserst  
billig. Offerten unter Chiffre  
S. 4832 G. an  
Publicitas St. Gallen.

**Wasserversorgung Salvenach**

(Kanton Freiburg)

**Bauausschreibung**

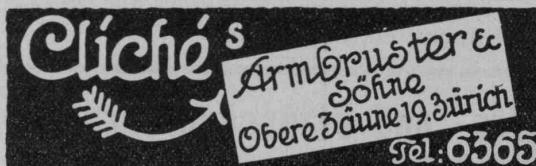
Die Gemeinde Salvenach eröffnet Konkurrenz über die Ausführung ihrer gesamten Wasserversorgungsanlage. Die Arbeiten umfassen in der Hauptsache:

1. Quellenfassungen
  2. Sammelpassin, 100 m<sup>3</sup>
  3. Hauptrohrnetz aus Gussröhren aus Choindez
- | 180 | 150 | 125 | 100  | 75 mm |
|-----|-----|-----|------|-------|
| 770 | 950 | 830 | 1800 | 80 m  |
4. Formstücke, Schieber, 29 Hydranten
  5. Reservoir, 500 m<sup>3</sup>, aus Eisenbeton
  6. Grabarbeiten 4430 m
  7. Zu- und Hausleitungen.

Pläne, Banvorschriften und Eingabeformulare liegen vom 7. Februar 1922 bei Herrn Posthalter Alfred Benninger auf. Offerten sind verschlossen und mit der Aufschrift „Wasserversorgung“ bis zum 21. Februar 1922 an Herrn Ammann Leicht einzusenden. Die Anlage wird als Notstandarbeit durchgeführt.

Bern, den 30. Januar 1922.

**Die Bauleitung:**  
Dipl.-Ingenieur H. C. Ryser.

**Alfr. Schmidweber's Erben**  
Zürich 8 — Dietikon**Innen- und Aussendekorationen**  
**in poliertem Marmor und Granit**

Goldene Medaille Schweizer. Landes-Ausstellung  
Bern 1914

**Moderne**  
**INDUSTRIEBAUTEN**

mit der Zeit angepassten Ausführungen  
projektiert rasch und wirtschaftlich

**H. KNOBEL, ZÜRICH 6**  
Weinbergstrasse 53a Telephon: Hottingen 29.48  
**Ingenieur- und Architektur-Bureau**

**SPEZIALKONSTRUKTIONEN:**

1. Anlagen für Textilindustrie
2. Gebäude für Elektrochemie
3. Werkstätten für Maschinenbau
4. Giessereien und Montierungshallen

**Keine Unternehmung.****Maschinen-Ingenieur**

(E.T.H.), Schweizer, acht Jahre Praxis in Bureau, Werkstatt und Betrieb, Kältetechnik und allg. Maschinenbau, Betriebsingenieur in chem. Fabrik, organisatorische Kraft, sucht im In- od. Ausland passende Stellung od. sonst. Beschäftigung durch Uebernahme von Expertisen, Berechnungen und Projekten. Off. unt. Chiff. B.R. 2037 an **Rud. Mosse, Basel.**

**Wir suchen**

einen erfahrenen

**Berechnungs-Ingenieur**

hauptsächlich für **Drehstrom-Maschinen und Transformatoren.**

Ausführliche Bewerbungen an

**Maschinenfabrik Esslingen**Abteilung für Elektrotechnik  
**Stuttgart-Cannstatt.****Drehstrom-Motor**

400 PS

500 Volt, 50 Perioden, 750 Touren, dreilagige Ausführung mit angebautem Anlasser, ganz neu ab Fabrik, billig

**zu verkaufen.**

Offerten unter Chiffre Z. W. 272  
befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Zu verkaufen****Geleisewage**

sehr gut erhalten, 40 000 kg, 8 m lang, abgebrochen oder auf Abbruch ab Station SBB. Offerten unter Chiffre Z. F. 256 befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Patentverwertung**

Die Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 64543 vom 28. Februar 1913, und Nr. 67944 vom 27. März 1914, betreffend: „Getrieberad“, wünschen die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in **Zürich 1**, Löwenstr. 51.

**Patentverwertung**

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 90824 vom 6. Aug. 1919, betreffend: „Vorrichtung zum Aufziehen des Laufmantels von Pneumatikreifen auf die Räder und von den Rädern von Automobilen und andern Fahrzeugen“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in **Zürich 1**, Löwenstr. 51.

## Mise au concours de travaux

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement de CFF à Lausanne, met au concours la fourniture et le montage du tablier métallique de la voie de gauche du pont du Bois-Noir II, km 54.757 de la ligne Lausanne-Brigue. Poids 26,7 tonnes.

Le formulaire de soumission pourra être retiré au Service central de la Voie, bureau des ponts, rez-de-Chaussée du bâtiment de la P. V. à Lausanne.

Les plans seront remis aux entrepreneurs qui en feront la demande moyennant un dépôt de fr. 5.— qui sera remboursé si les plans sont restitués en bon état à l'appui de la soumission.

Les offres devront parvenir à la Direction souignée le 20 février 1922 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription „Pont de Bois-Noir“.

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 20 avril 1922.

Lausanne, le 26 janvier 1922.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F.

Die Verwaltung des Fallites der A.-G. der Werkstätten Picard, Pictet & Cie. bringt den Vorrat von **Stahlstangen und Röhren verschiedener Qualität, Werkzeugstahl, Stahl- u. Messing-Stangen und -Röhren, Rohguss, Riemen, verschied. Karrosserieholz, elektrischen Draht, Bolzenartikel, Bohrer, Feilen, verschiedene Werkzeuge etc.**

zum Verkauf. Betreffend Besuch und verhandeln wende man sich:

109, route de Lyon, Genf.

Die Reparaturwerkstätte bleibt geöffnet und die Abteilung für die Wechselstücke bleibt wie bisher in Betrieb.

## Faustpfandrechtliche Versteigerung

Dienstag, den 14. Februar 1922, nachmittags 2<sup>1/2</sup> Uhr, werden im Hintergebäude zum „Seehof“, Hauptstrasse 11a, Rorschach, gegen Barzahlung versteigert:

1 Dynamo, System Oerlikon, 65 Volt, 154 Ampère, Gleichstrom; 1 Metallmikroskop, System Reichart, Wien; 2 elektrische Schalttafeln; 1 Regulierwiderstand; 1 Schiffsmotor, 8 PS, abmontiert; 1 Benzimotor, 20 HP, System Saurer; 2 Gasometer; 1 Kompressor; 1 Präzisionsvoltmeter; 1 Windkessel; 1 Transmission; 1 elektrischer Schmelzofen mit Schalttafel; 2 grosse Eisen-Chassis, diverse Eisenrohre; Ab- und Zuleitungen; Werkzeuge; 2 Motorvelos usw.

Interessenten belieben sich am 13. dies über die definitive Abhaltung der Steigerung zu informieren (Telephon 560).

Rorschach, den 4. Februar 1922.

Das Betreibungsamt.

## Gesucht nach Ober-Italien Wasserturbinen - Konstrukteur

mit Hochschul- oder Technikumbildung und praktischen Erfahrungen. Bewerbungen mit Lebenslauf, Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüche erbeten unter Chiffre Z L 286 an die Annoncen-Exped. Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai.



### Sehr günstige Gelegenheit!

Erstklassige, garantierte

### Lastwinden

mit doppelter Uebersetzung, 4000 bis 5000 kg Tragkraft, Holzschaft

72 75 80 cm Schafthöhe

72 77 100 Fr. per Stück.

Ca. 40 bis 45 kg. Nur so lange Vorrat!

Liechti & Co., Maschinenfabrik  
Langnau (Bern)

## Erstklassiges Bauunternehmen

der Ostschweiz mit grösseren Aufträgen

sucht

diplomierten

## Chefingenieur

mit finanzieller Beteiligung. Wenn möglich auch mit kaufmännischer Bildung. — Verlangt wird längere Praxis in erstklassigen Betrieben. Nachweisbare Fähigkeit für alle Arbeiten des Tiefbaues, organisatorische Begabung. Grosse Gewandtheit und Kenntnisse im Kalkulationswesen. Angenehmer Umgang im Verkehr mit Behörden und der Kundschaft. — Nur energische, theoretisch und praktisch erfahrene Berufe mit festem und treuem Charakter, wenn möglich italienisch und französisch sprechend, wollen sich melden. — Selbstgeschriebene Offerten mit Bildungsgang, Gehaltsansprüchen, Angabe der Beteiligung, Eintrittsmöglichkeit und Referenzen mit Beilage von Zeugniskopien und Photographie sind erbeten unter Chiffre Z. H. 158 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai 34. (Strenge Diskretion zugesichert).

## Gewerbeschule Winterthur

Unter Vorbehalt der Genehmigung durch den Grossen Gemeinderat wird auf Beginn des Sommersemesters 1922 eine

### Lehrstelle f. bautechn. Fächer

errichtet. — Pflichtstundenzahl: 28. —

Gehalt: 6600 bis 8900 Fr. Pensions-,

Witwen- und Waisen-Versicherung. —

Bewerber wollen ihre Anmeldung mit den nötigen Ausweisen bis zum 15. Februar 1922 an den Vorsteher A. Schwander einreichen, welcher auch jede weitere Auskunft erteilt.

Für das Schulamt: Rob. Wirz.

## Chef de Chantier

(Charpentier) de langue française cherché pour importants travaux en

### Beton armé

Ecrire avec indication, références et conditions.

Mrs. Ed. Züblin & Cie., Denain (Nord)  
France.

## Zu verkaufen

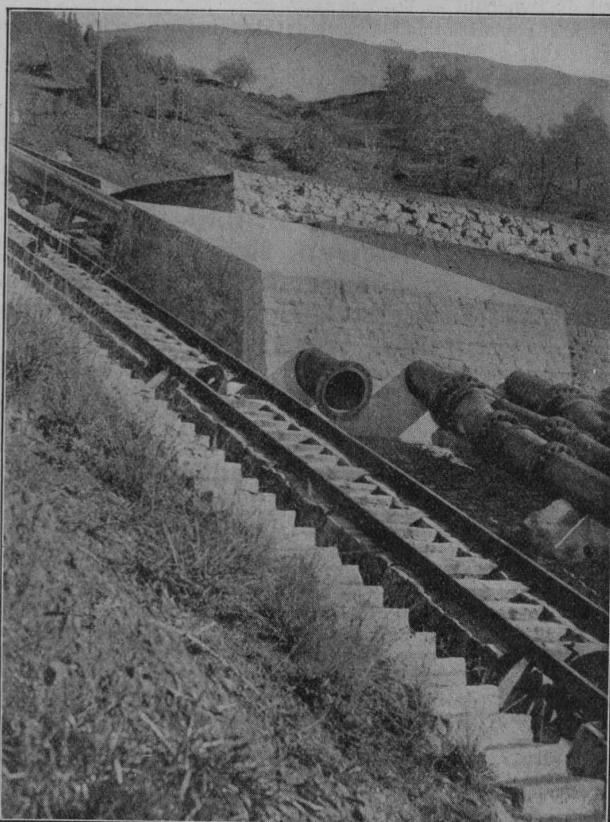
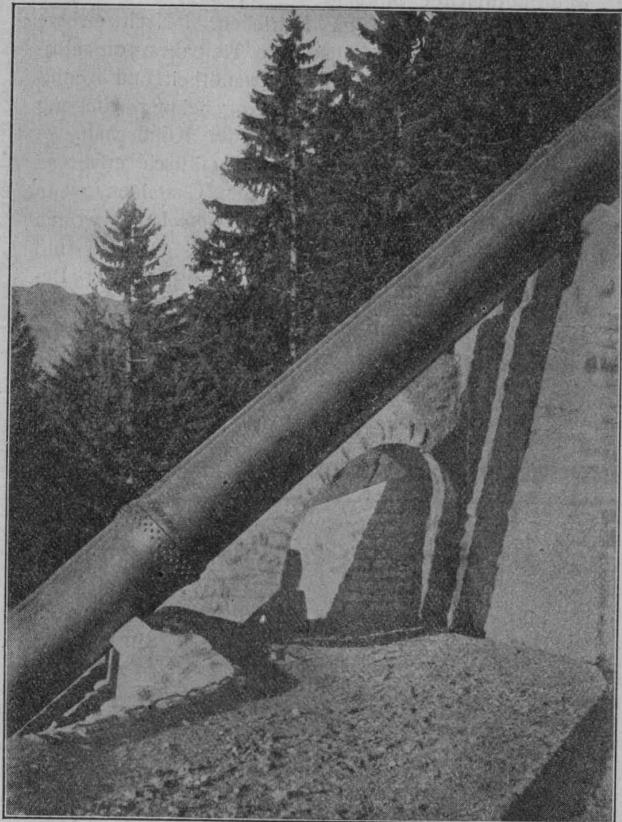
1 Waggon prima

## gedämpfte Buchenriemen

(8 bis 9 cm breit).

Max Stählin, Möbelfabrik, Lachen, Kanton Schwyz.

Aktiengesellschaft  
**Thyssen & Co., Mülheim a. d. Ruhr**  
 Abteilung Stahl- und Walzwerke



Turbinenleitung des Ritomwerkes der SBB mit Nietmuffenverbindung, geliefert von Thyssen & Co. A.-G., Abteilung Stahl- und Walzwerke, Mülheim a. d. Ruhr durch die Firma Escher Wyss & Co., Zürich.

**Ausgeföhrte Anlagen in der Schweiz:**

Turbinenleitung des Kraftwerkes Lac de Fully  
 Turbinenleitung der Kraftanlage Borgne

**In Ausführung begriffen:**

Turbinenleitung für das Kraftwerk Barberine der SBB mit Nietmuffenverbindung.

Vertreter für die Schweiz:

**KUSTER, GYSLING & Co, ZÜRICH 2**